## kingdom of Saudi Arabia

Ministry of Education Onaizah Colleges College Of Engineering & IT



المملكة العربية السعودية وزارة التعليم كليات عنيزة الاهلية كلية الهندسة وتقنية المعلومات

SUMMER TRAINING STUDENT'S SIGN-OFF		تعهد طالب التدريب الصيفي	
Student Name	اسم الطالب	ID	الرقم الجامعي
Major	التخصص	Training Starting Date	تاريخ مباشرة التدريب
Company /Organization	اسم الشركة / المؤسسة	Location	موقع التدريب

أتعهد أنا الموقع أدناه بالالتزام بالشروط والتعليمات الواردة أدناه وسوف أكون معرضا للعقوبات الأكاديمية المترتبة عند الاخلال بأي بند.

## I, whose signature is given below, agree to receive the academic penalties that may be applied by the University in case I break any of the following obligations:

•	It is my own responsibility to know all the requirements of the academic program, the department and the college regarding Summer Training.	تقع علي مسؤولية معرفة جميع متطلبات البرنامج الدراسي وكذلك متطلبات القسم والكلية فيما يتعلق بالتدريب الصيفي
•	I must receive all the official documents before I report to my assigned job at the date indicated above.	يجب على استلام كافة الأوراق المتعلقة بالتدريب قبل أن أباشر التدريب في التاريخ الموضح أعلاه.
•	I must spend a minimum of eight working weeks in the assigned job training. No changes are to be made unless both the employer and the College approve it.	يجب علي قضاء فترة التدريب كاملة (8 أسابيع عمل) لدى جهة التدريب المذكورة أعلاه ولا يحق لي تغيير المكان أو الزمان إلا بعد موافقة كل من الكلية وجهة التدريب.
•	I must adhere to all rules, instructions and regulations of the training organization and I shall not leave my work place without permission from my field advisor.	أتعهد بالالتزام بقواعد وأنظمة جهة التدريب وكذلك عدم مغادرة مكان العمل بدون موافقة المشرف على التدريب.
·	I will always keep the ST program objectives and outcomes in my mind and do my best to achieve them at the most.	أضع نصب عيني اهداف ومخرجات برنامج التدريب الصيفي وأن أعمل دائما على تحقيقها.
•	I must send the followings to the ST coordinator: the Joining Report through the first week of training and the training schedule of my ST program through the first two weeks my training.	أتعهد بإرسال الآتي لمنسق التدريب بالكلية: نموذج مباشرة التدريب خلال الأسبوع الأول وارسال خطة التدريب الخاصة بي خلال الأسبوعين الأولى للتدريب.
•	I am responsible to make sure that my field advisor sends the Evaluation Reports to the college.	تقع على مسؤولية التأكد من أن مشرف التدريب الميداني قد قام بإرسال تقرير التقييم الخاص بي.
•	After finishing the ST program and before the indicated deadline, I must submit the followings to the ST coordinator: final ST Report, Training Certificate from training company and Certificate of originality.  Then I will give ST presentation on front of exam committee. In addition, I understand that failing to do any of these, may end me up with grade of F; and that requires repetition of the entire ST program.	بعد نهاية التدريب وقبل نهاية الوقت المحدد لذلك أتعهد بتسليم الآتي لمنسق التدريب: التقرير النهائي للتدريب وشهادة تدريب من جهة التدريب وشهادة الأصالة. وبعد ذلك أتعهد بتقديم العرض النهائي للتدريب أمام لجنة الاختبار. وأعي تمام أن عدم تنفيذ أي من ذلك قد يترتب عليه حصولي على درجة "راسب" مما يتطلب مني إعادة برنامج التدريب الصيفي كاملا.

Signature	Date
~ - <b>6</b>	_ <del></del>